

ΦΕΣΤΙΒΑΛ ΒΥΡΩΝΑ

22 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ-22 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ

ΘΕΑΤΡΟ ΒΡΑΧΩΝ "ΜΕΛΙΝΑ ΜΕΡΚΟΥΡΗ"

ΣΤΗ ΣΚΙΑ ΤΩΝ ΒΡΑΧΩΝ '93



ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΕΚΔΗΛΩΣΕΩΝ

ΔΙΟΡΓΑΝΩΣΗ: Π.Κ. ΔΗΜΟΥ ΒΥΡΩΝΑ - ΜΕΛΩΔΙΑ FM•100

Χορηγός της έκδοσης

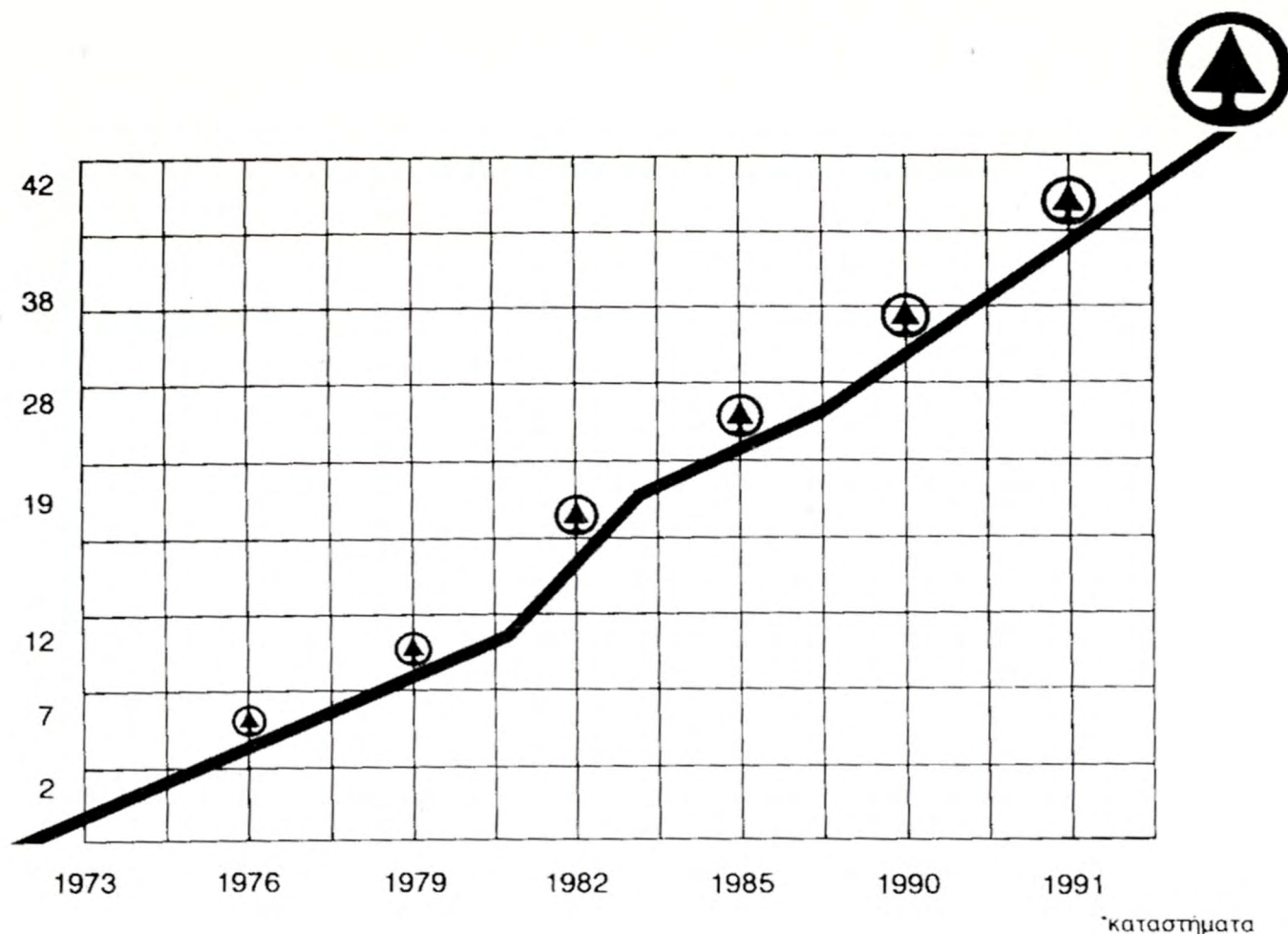
HELLASPAR • ΒΕΡΟΠΟΥΛΟΣ



NICOLAS

COIFFURE - ESTETICA

ΕΜΠΟΡΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ ΡΕΑ Ν. ΠΑΓΚΡΑΤΙ
ΧΡ. ΣΜΥΡΝΗΣ ΚΑΙ ΜΕΣΟΛΟΓΓΙΟΥ
ΠΛΑΤΕΙΑ ΔΕΛΗΟΛΑΝΗ ΤΗΛ 76.68.572



Περισσότερα HellaSpar Βερόπουλος καλύτερη εξυπηρέτηση πιο μεγάλη, πιο μεγάλη οικονομία

Τα HELLASPAR/ΒΕΡΟΠΟΥΛΟΣ έχουν κερδίσει την εμπιστοσύνη του καταναλωτικού κοινού σ' όλη την Ελλάδα.
42 καταστήματα ... 55.000 τ.μ. για ψώνια ... 52.000 τ.μ. για παρκάρισμα ... 40 φορτηγά ... αποθηκευτικοί χώροι 15.000 τ.μ. (εκτός καταστημάτων) ... 2.000 υπάλληλοι για την εξυπηρέτησή σας, 400 ταμεία ... για να φύγετε χαμογελαστοί!
Δεν είναι τυχαίο που όλο και περισσότεροι καταναλωτές προτιμούν τα HELLASPAR/ΒΕΡΟΠΟΥΛΟΣ ...
Γιατί ΒΕΡΟΠΟΥΛΟΣ σημαίνει οικονομία, μεγάλη ποικιλία, ποιότητα εγγυημένη,

άψογη εξυπηρέτηση ...
Γιατί ΒΕΡΟΠΟΥΛΟΣ σημαίνει η εύρωστη επιχείρηση με προβλεπόμενες για το 1992 επισκέψεις 15 εκ. πελατών και πωλήσεις αξίας 48 δισ.
Γιατί ΒΕΡΟΠΟΥΛΟΣ σημαίνει επίσης ιδιότητα Συσκευαστήρια-Τυποποιητήρια (οσπρίων, ρυζιού, ζάχαρης, τυροκομικών, κρεάτων) και Εργαστήριο Ποιοτικού Ελέγχου. Και ακόμα ... Πολιτιστικό Κέντρο για τους εργαζόμενους (θεατρικές παραστάσεις, συνεστιάσεις, χοροί, διαλέξεις, εκδρομές, παιδικές γιορτές, εφημερίδα εργαζομένων) και Παιδικές Κατασκηνώσεις.

HELLASPAR
ΒΕΡΟΠΟΥΛΟΣ



Εκεί που το κέρδος ... δίνει κέφι!

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΕΚΔΗΛΩΣΕΩΝ

ΦΕΣΤΙΒΑΛ ■
ΣΤΗ
ΣΚΙΝ
ΤΩΝ
ΒΡΑΧΩΝ
ΒΥΡΩΝΑ

ΤΟ ΦΕΣΤΙΒΑΛ ΒΥΡΩΝΑ.....

Αγαπητοί φίλοι,

Ο Δήμος Βύρωνα, συνεχίζοντας την παράδοση και παρουσία του στην πολιτιστική ζωή του τόπου πραγματοποιεί και πάλι το Φεστιβάλ του Δήμου Βύρωνα.

Πρόκειται για έναν θεσμό που είναι συνέχεια της μακράς παράδοσης του Δήμου στην πολιτιστική μας πραγματικότητα.

Παρά τα συσσωρευμένα προβλήματα -κυρίως οικονομικά- της Τοπικής Αυτοδιοίκησης, θεωρούμε υποχρέωσή μας, όχι μόνο την συνέχιση της προσπάθειάς μας, αλλά και την παρουσία ολοένα και υψηλότερου επιπέδου καλλιτεχνικών γεγονότων.

Η υποδομή (θέατρο κλπ.) υπάρχει και βελτιώνεται συνεχώς για να ανταποκρίνεται στις πολλαπλές και σύγχρονες ανάγκες που επιβάλλει το μεγάλο κύρος του Φεστιβάλ.

Παράλληλα προβλέφθηκαν και εκτελούνται έργα περιβαλλοντικού εξωραϊσμού και κοινωνικών δραστηριοτήτων.

Ο ΔΗΜΑΡΧΟΣ ΒΥΡΩΝΑ



ΔΗΜΗΤΡΗΣ ΝΙΚΟΛΑΪΔΗΣ

ΦΕΣΤΙΒΑΛ ΒΥΡΩΝΑ ΣΤΗ ΣΚΙΑ ΤΩΝ ΒΡΑΧΩΝ '93

Διοικητικό Συμβούλιο Πνευματικού Κέντρου Δήμου Βύρωνα

Πρόεδρος	Δημήτρης Νικολαΐδης, Δήμαρχος Βύρωνα
Αντιπρόεδρος	Απόστολος Χριστοδούλου, Δημ. Σύμβουλος
Μέλος	Στυλιανός Πανταζής, Δημ. Σύμβουλος
Μέλος	Κωνσταντίνος Βελώνης
Μέλος	Μιχάλης Χουρδάκης
Μέλος	Μάκης Κλειδαράς
Μέλος	Δήμητρα Πρασά
Μέλος	Λίλα Συμεωνάκη
Μέλος	Χριστίνα Θωμοπούλου

Πληροφορίες : 7526666 - 7655748, **Fax:** 7664440, **Εισιτήρια** : Πνευματικό Κέντρο Δήμου Βύρωνα (Χ. Σμύρνης 81), "Μελωδία FM 100" (Φιλελλήνων 30), Ταμεία ΕΟΤ (Σταδίου 4), Ταμεία Θεάτρου Βράχων (18.30 - 22.00 μ.μ.), **Προπώληση** : 10 ημέρες πριν την εκδήλωση στα παραπάνω ταμεία, **Συγκοινωνία** : 203 - 204 - 214 από Ρ. Φερραίου (Πανεπιστημίου), Τρόλεϊ Νο 11 (Κολιάτσου - Ν. Ελβετία), **Ισχύουν** : Ατέλειες ΣΕΗ (μόνο θέατρο)

...Οι συντελεστές

Καλλιτεχνικός Διευθυντής	Θέμης Μουμουλίδης
Δημόσιες Σχέσεις Γραμματεία	Αναστασία Σαρίδου Μαρία Δαβεστζίκου
Ελληνικό Τραγούδι - Κείμενα - Συντονισμός	Οδυσσέας Ιωάννου
Υπεύθυνος Οικονομικών Ηλεκτρολόγοι	Δημοτική Επιχείρηση Βύρωνα Αντώνης Μιράμπιτας Γιάννης Βασιλόπουλος
Μακέττες - Αφίσα Επιμέλεια Εντύπων	Γεωργία Αλεβιζάκη Γιώργος Ευσταθίου Ελευθερία Μαχαίρα
Φωτό	Νίκος Αποστολόπουλος Λουκάς Οικονομόπουλος (styling)
Ταμεία	Ερμίνα Φιλήρη Γιάννης Αδαμόπουλος

ΤΟ ΦΕΣΤΙΒΑΛ ΒΥΡΩΝΑ.....

"Στη σκιά των Βράχων"

Να 'μαστε πάλι εδώ... ή καλύτερα εκεί "στη σκιά των Βράχων" στο Θέατρο Βράχων "Μελίνα Μερκούρη". Συνεπείς για μια ακόμη χρονιά αντέξαμε και φέτος στο ετήσιο ραντεβού μας.

Φεστιβάλ Βύρωνα και το '93.

Με συνέπεια και συνέχεια ελπίζουμε στο πρόγραμμά μας.

Με πολλά οικονομικά προβλήματα, αλλά και διάθεση.

Με τον φίλο ΜΕΛΩΔΙΑ να συντονίζεται και στη δική μας συχνότητα όχι μόνο σαν αρωγός της προσπάθειάς μας αλλά, φέτος σαν συμπαραγωγός του συνόλου των εκδηλώσεων του Φεστιβάλ Βύρωνα.

Ιστορία για δυο...

Με όλους εσάς που συναντηθήκαμε σε προηγούμενα χρόνια και έλους όσους για πρώτη φορά συναντάμε.

Οι νύχτες "στη σκιά των Βράχων" είναι φέτος διαφορετικές. Έχουν το δικό τους χρώμα, το δικό τους άρωμα, την δική τους εναλλαγή, τη δική τους μουσική.

Έχουν ανάγκη από τραγούδι-τραγούδι ελληνικό-αλλά και συνάντηση με την παράδοση του αρχαίου ελληνικού δράματος.

Στη "σκιά των Βράχων" φέτος δεν συναντιούνται μονάχα όνειρα και προσδοκίες αλλά και το ταξίδι στο χθες, στο αύριο...

Και όλοι μας επιβάτες.

Με διάθεση για φυγή από την καθημερινότητα.

Θέμης Σ. Μουμουλίδης
Καλλιτεχνικός Διευθυντής Φεστιβάλ Βύρωνα
Ιούνιος 1993



Γ.ΓΟΥΣΙΟΥ & ΣΙΑ Ε.Ε ΚΑΒΑ ΠΟΤΩΝ

ΤΜΩΛΟΥ 41 16233 ΒΥΡΩΝΑΣ ΘΗΛ : 7663137-7525121

ΤΟ ΦΕΣΤΙΒΑΛ ΒΥΡΩΝΑ.....

Ο ΜΕΛΩΔΙΑ και το Φεστιβάλ Βύρωνα πάλι μαζί.

Αυτή τη φορά για να μακρύνουμε το καλοκαίρι και να μεγαλώσουμε τις διακοπές σας.

Για καλή μας τύχη θα συνεργαστούμε ακόμη μία χρονιά με το Φεστιβάλ Βύρωνα, που οι άνθρωποι του φροντίζουν για το καλύτερο με συγκίνηση θα φιλοξενηθούμε στο Θέατρο "Μελίνα Μερκούρη", θα υπηρετήσουμε το θέατρο και το τραγούδι με μεγάλη χαρά θα σας υποδεχτούμε στη δροσιά των Βράχων.

Και αν νομίζετε ότι οι εκδηλώσεις του ΜΕΛΩΔΙΑ και του Φεστιβάλ Βύρωνα στηρίζονται όπως όλα τα μεγάλα έργα σ' αυτή τη χώρα στο πακέτο Ντελέρ, σφάλλετε. Στηρίζονται στο... πακέτο Παπάζογλου, Καρακατσάνη, Παπακωνσταντίνου, Βογιατζή, Ντόλαρο, Αλεξίου και άλλων, στηρίζονται στα δικά σας καλά χέρια και στην αγάπη του κόσμου.

Ενώα συναυλίες, επτά θεατρικές παραστάσεις και μια γενέθλια βραδιά έκκληξη τα δεύτερα γενέθλια του ΜΕΛΩΔΙΑ.

Στη Σκιά των Βράχων φέτος θάναί πιο καλά, θα τραγουδήσουμε, θα δροσιαστούμε, θα συναντήσουμε φίλους, θα ξεχάσουμε και θα σκεφτούμε.

Σας διαβεβαιώ θα περάσουμε όμορφα.

Γιώργος Θαλασσινός
Διευθυντής ΜΕΛΩΔΙΑ FM•100

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΕΚΔΗΛΩΣΕΩΝ

ΠΡΟΣΩΠΑ ΤΟΥ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΤΡΑΓΟΥΔΙΟΥ

22 Αυγούστου

Νίκος Παπάρογλου

1 Σεπτεμβρίου

Μανώλης Λιδάκης
Ελένη Τσαλιγοπούλου

10 Σεπτεμβρίου

Νίκος Ζιώγαλας
Μανώλης Φάμελος
Ποδηλάτες

18 Σεπτεμβρίου

Γιώργος Νταλάρας

27 Αυγούστου

Χαρούλα Αλεξίου

8 Σεπτεμβρίου

Βασίλης Παπακωνσταντίνου

11 Σεπτεμβρίου

Χάρης

Πάνος

Κατσιμίχας

ΚΥΚΛΟΣ ΑΡΧΑΙΟΥ ΔΡΑΜΑΤΟΣ

30-31 Αυγούστου

Θέατρο Τέχνης Κάρλος Κουν
«Τρωαδισσες» του Ευριπίδη



2-3 Σεπτεμβρίου

ΔΗ.ΠΕ.ΘΕ. Λάρισα
«Ηλέκτρα» του Ευριπίδη

6-7 Σεπτεμβρίου

Νέα Σκηνή Λευτέρη Βογιατζή
«Αιγισφόρος» του Σοφοκλή

12-13 Σεπτεμβρίου

Νέα Ελληνική Σκηνή-Θύμιος Καρακατσάνης
«Λυσιστράτη» του Αριστοφάνη

ΠΑΡΑΛΛΗΛΕΣ ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ

24-25-26 Αυγούστου

Εταιρεία Θεάτρου ΣΦΙΓΓΑ
«Ο Κωμν» του Μισέλ Γκεραίν

20 Σεπτεμβρίου

Χοροθέατρο «ΡΟΕΣ»

15 Σεπτεμβρίου

ΔΗ.ΠΕ.ΘΕ. Κρήτης
«Πατούχας» του Ι. Κονδυλάκη

22 Σεπτεμβρίου

“Γενέθλια νύχτα στη σκιά των Βράχων”
Τα γενέθλια του ΜΕΛΩΔΙΑ FM• 100
Οικοδεσπότης: Θάνος Μικρούτσικος



ΤΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ

Το πρόγραμμα της συναυλίας θα αποτελείται από τραγούδια που έγιναν γνωστά από τους δίσκους "Εκδίκηση της Γυφτιάς", "Ζήβεν", "Χοράτοι", "Μέσω νεφών" και "Σύνεργα".

Για πολλά από αυτά ο Νίκος Παπάζογλου έφτιαξε τους στίχους και την μουσική, ενώ τα περισσότερα είναι σε συνεργασία με την καλή παρέα των Μανώλη Ρασούλη, Νίκου Ξυδάκη, Τάκη Σιώτα, Βάσως Αλλαγιάννη, Λάζαρου Ανδρέου κ.α.

ΣΥΝΑΥΛΙΑ ΝΙΚΟΥ ΠΑΠΑΖΟΓΛΟΥ

ΚΥΡΙΑΚΗ 22 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ 9.00 μ.μ.

...Ο Νίκος Παπάζογλου

και η ορχήστρα του "Λοξή Φάλαγγα", πιστοί στο δερινό ραντεβού με τους φίλους τους ανά την Ελλάδα, κατηφορίζουν και φέτος από την Μακεδονία με πολεμική μουσική διάθεση.

Απότοκος των γυμνασιακών μουσικών συγκροτημάτων του 1965, ο Νίκος Παπάζογλου, συνεργάστηκε με τον Δ. Σαββόπουλο στους "Αχαρνές" του Αριστοφάνη και ακολούθως παραδόθηκε στη μητρική του μουσική γλώσσα, την Ελληνική λαϊκή μουσική.

Διδάχθηκε τραγούδι από το στενό συγγενικό του περιβάλλον σε οικογενειακές συνάξεις και με αυτά περίπου τα εφόδια πορεύεται έκτοτε.

ΝΙΚΟΣ ΠΑΠΑΖΟΓΛΟΥ ΛΟΞΗ ΦΑΛΑΓΓΑ

Ο ΝΙΚΟΣ ΠΑΠΑΖΟΓΛΟΥ ΚΑΙ Η "ΛΟΞΗ
ΦΑΛΑΓΓΑ" ΚΑΘΩΣ ΚΑΙ ΟΙ ΤΕΧΝΙΚΟΙ
ΖΟΥΝ ΚΑΙ ΕΡΓΑΖΟΝΤΑΙ
ΣΤΗΝ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ
ΑΛΛΑ ΠΕΡΙΟΔΕΥΟΥΝ ΣΕ
ΟΛΗ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ ΚΑΘΕ
ΚΑΛΟΚΑΙΡΙ ΠΟΥ ΟΙ
ΚΑΙΡΙΚΕΣ ΣΥΝΘΗΚΕΣ
ΕΠΙΤΡΕΠΟΥΝ ΥΠΑΙΘΡΙΕΣ
ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ.
ΧΑΡΕΙΤΕ ΤΟΥΣ ΕΝ ΟΡΑ ΕΡΓΑΣΙΑΣ.

ΟΙ ΣΥΝΤΕΛΕΣΤΕΣ

Οι μουσικοί της "Λοξής Φάλαγγας":

μπουζούκι : Παν. Κουτσούρας

βιολί : Στέργιος Γαργάλας

κιθάρες : Κωνστ. Μπραβάκης

πίانو : Γρηγ. Σημαδόπουλος

μπάσο : Ιωάννης Κολοβός

κρουστά : Αλέξης Μπουλγουρτζής

τύμπανα : Μιχ. Καπηλίδης

Τα ηχητικά και οι φωτισμοί είναι του

"Άλφα" Θεσσαλονίκης.

Οι ενορχηστρώσεις είναι του Νίκου

Παπάζογλου.





ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΘΕΑΤΡΟΥ "ΣΦΙΓΓΑ"

Μ. ΓΚΕΡΑΙΝ: "ΚΥΩΝ, ΤΟ ΔΑΙΜΟΝΙΟ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ"

24.25.26 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ 9.00 μ.μ.

Η ΠΑΡΑΣΤΑΣΗ ΕΙΝΑΙ ΣΥΜΠΑΡΑΓΩΓΗ ΤΟΥ ΦΕΣΤΙΒΑΛ ΒΥΡΩΝΑ

Ο "Κύων..."

Ο "Κύων" είναι έργο γραμμένο από Έλληνα, αν δεχτούμε ότι, σφέτως καταγωγής, Έλληνες καλούνται οι της ημετέρας παιδείας μετέχοντες.

Στον "Κύων" ο Michel Guera θέλει να άνα τα όλα εξεχόντος διανοητής στην υπηρεσία της αγάπης του για το θέατρο και τον ελληνικό πολιτισμό. Και υποθετώντας τόνους άλλους: στοιχειωτικούς, άλλους λυρικούς, άλλους σαρκαστικούς και άλλους απλώς φιλοπαίμονες, πραγμασιέτα δίχως που κάνει σχέσεις ήθους-πολιτικής κομμούν-ψυχής, νήρας σιγήνας.

Χάρος δράσης του έργου είναι η αρχαία Αθήνα από το 419 ως το 399 π.χ. Πρόκειται, δηλαδή για την περίοδο του Πελοποννησιακού πολέμου που οδήγησε στην κατάλυση ενός από τα μεγαλύτερα καταράματα του ανθρωπίνου πολιτισμού, που ήταν η δημοκρατία του αθηναϊκού έσπερος κατά τον 5ο π.χ. αιώνα.

Κεντρική μορφή του έργου είναι ο Σωκράτης, γύρω του σπρέφονται πράσινα γκιστά από την ιστορία Αλκιβιάδης, Κρίτων, Ξανθίππη και

Έχουμε μπροστά μας ένα γαλαζία μορφών που χαρακτηρίζει έναν κόσμο με τον οποίο η ανδραπότεια είχε, έχει και θα έχει ανοιχτούς λογαριασμούς, αν δεν θέλει να παραδοθεί οριστικά στη βαρβαρότητα. Γιατί όπως έγραφε την επούριο του Β' παγκόσμιου πολέμου ο Αλντέρ Καμύ, "η επίγνωση της αγνότητας μας, η άρνηση του φανατισμού, το άρα του κοσμου και του ανδρώου, το πρόσωπο του ασημένιου μας, η αμεταρτή να τα στραπέδα που θα αμείζουμε με τους Έλληνες".

Από αυτή την άποψη ο "Κύων" δεν είναι έργο ιστορικό. Είναι ένα κείμενο στα οποία η ανειδίκτη της ιστορικής τραγικότητας σε συνδυασμό με την εκμετάλλευση των δυνάμεων του θεάτρου αναδεικνύουν τη δραματική επικαιρότητα ενός παιανδρώου στήματος.

Βασίλης Παπαβασιλείου

Παίρνουν μέρος

με τη σειρά που εμφανίζονται:

ΜΕΝΕΛΛΟΣ ΚΑΖΑΡΑΚΗΣ
ΣΤΑΥΡΟΣ ΠΑΡΑΒΑΣ
ΓΙΩΡΓΟΣ ΜΩΡΟΓΙΑΝΝΗΣ
ΝΙΚΟΣ ΚΑΡΑΘΑΝΟΣ
ΚΩΣΤΑΣ ΓΑΛΑΝΑΚΗΣ
ΝΤΟΡΑ ΣΙΜΟΠΟΥΛΟΥ
ΝΙΚΟΣ ΚΑΡΑΓΙΩΡΓΟΣ
ΔΗΜΗΤΡΗΣ ΣΤΑΜΟΥΛΗΣ
ΓΙΑΝΝΗΣ ΜΑΙΝΟΣ
ΓΙΑΝΝΗΣ ΑΝΑΣΤΑΣΑΚΗΣ
ΜΑΡΙΑ ΓΖΟΜΠΑΝΑΚΗ
ΣΠΥΡΟΣ ΚΩΤΣΟΠΟΥΛΟΣ
ΓΙΩΡΓΟΣ ΨΥΧΟΠΟΣ
ΓΑΝΟΣ ΔΕΡΜΑΤΗΣ
ΝΙΚΟΣ ΑΝΑΣΤΑΣΟΠΟΥΛΟΣ
ΓΙΩΡΓΟΣ ΜΕΛΙΣΣΑΡΗΣ

Οι συντελεστές

Μετάφραση	Τάκης Θεοδωρόπουλος
Σκηνοθεσία	Βασίλης Παπαβασιλείου
Σκηνικά	Απόστολος Βέττας
Κοστούμια	Ιουλία Σταυρίδου
Μουσική	Νίκος Ξυδάκης
Κινησιολογία	Σοφία Σπυράτου
Βοηθοί σκηνοθέτη	Γιάννης Ρήγας
	Κυριακή Σπανού
Φωτισμοί	Ανδρέας Μπέλης



ΧΑΡΙΣ ΑΛΕΞΙΟΥ

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 27 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ 9.00 μ.μ.

ΧΑΡΙΣ ΑΛΕΞΙΟΥ ...ΔΙ' ΕΥΧΩΝ

Ο πρώτος αφηρημένος συνειρμός ξεκινάει από το εξάφυλλο, με μια Χαρούλα -Μαντόνα, πλην όμως παραπέμποντας περισσότερο σε Μαγδαληνή.

Η ομορφιά μιας πιστής που γλιστράει κι εμπλέκεται με τις καθημερινές συνήθειες των... θνητών. Και βέβαια, ανάμεσα σ' αυτά, το καρίτσι που μπορεί να έχει αφήσει τις κούκλες του χρόνια πίσω, αλλά ψάχνει ακόμα τα μάτια τους σε ανθρώπους του παρόντος.

Δί' Ευχών των Αγίων ημών,

Για πέντε αγαπημένα πράγματα, η προσωποποίηση των οποίων, είναι ένα ρίσκο που δεν το παίρνει εύκολα κάποιος.

Δί' Ευχών των Αγίων ημών για ό,τι αντέχει, ή φαίνεται να αντέχει ή τελειοποιώντας, έχει δυνατές αναμνήσεις από το παρελθόν του, και προσπαθεί να στήσει δυνατά πράγματα στο παρόν του.

ΕΠΙΛΟΓΗ ΔΙΣΚΟΓΡΑΦΙΑΣ



1972 ΜΙΚΡΑ ΑΣΙΑ 1973 ΒΥΖΑΝΤΙΝΟΣ ΕΣΠΕΡΙΝΟΣ
1974 ΟΔΟΣ ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΟΥΣ 1974 ΚΑΛΗΜΕΡΑ ΗΛΙΕ
1975 12 ΛΑΪΚΑ ΤΡΑΓΟΥΔΙΑ 1977 24 ΤΡΑΓΟΥΔΙΑ 1979
ΤΑ ΤΡΑΓΟΥΔΙΑ ΤΗΣ ΧΑΡΟΥΛΑΣ 1980 ΣΗΜΕΡΩΝΕΙ 1981
ΤΑ ΤΡΑΓΟΥΔΙΑ ΤΗΣ ΓΗΣ ΜΟΥ 1981 ΤΑ ΤΡΑΓΟΥΔΙΑ ΤΗΣ
ΧΘΕΣΙΝΗΣ ΜΕΡΑΣ 1982 Η ΖΩΗ ΜΟΥ ΚΥΚΛΟΥΣ ΚΑΝΕΙ
1983 ΤΑ ΤΣΙΛΙΚΑ 1984 ΤΑ ΠΙΚΡΟΣΑΒΒΑΤΑ 1984
ΕΜΦΥΛΙΟΣ ΕΡΩΤΑΣ 1987 ΑΠΡΟΒΛΕΠΤΑ ΤΡΑΓΟΥΔΙΑ
1988 Η ΝΥΧΤΑ ΘΕΛΕΙ ΕΡΩΤΑ 1990 ΧΑΡΙΣ ΑΛΕΞΙΟΥ ΚΑΙ
ΡΑΟΛΟ CONTE/LIVE 1990 Η ΔΙΚΗ ΜΑΣ ΝΥΧΤΑ/LIVE
1991 ΚΡΑΤΑΕΙ ΧΡΟΝΙΑ ΑΥΤΗ Η ΚΟΛΩΝΙΑ 1991 Η
ΑΛΕΞΙΟΥ ΤΡΑΓΟΥΔΑΕΙ ΧΑΤΖΗ/LIVE 1992 ΔΙ' ΕΥΧΩΝ



Όλα αυτά διάχυτο μέσα στον εικαστικό λόγο της Νικολακοπούλου, άλλοτε με τα ψευδώνυμά τους και άλλοτε με τα τρυφερότερα υποκοριστικά τους. Χρησιμοποιεί τους κώδικες εκείνους που χρησιμοποιούνται στις "συναρμοσίες". Ας πούμε ότι είναι μια "παρέα" που βλέπει τα πράγματα αλλιώς, τα αισθάνεται μ' έναν τρόπο που θεωρητικά, για κάποιους, είναι φάλσιος και τα εκφράζει με έναν τρόπο που εντυπωσιάζει ακόμη και τους "εχθρούς" της.

Και φυσικά η μουσική του Νίκου Αντύπα, που κινείται με άνεση πάνω στις φόρμες του τραγουδιού, σφραγίζοντάς τις με τις προσωπικές του αρχήτριες.



ΔΙΑΝΟΜΗ

ΠΟΣΕΙΔΩΝ Κωστής Καπελάνης

ΑΘΗΝΑ Τρις Χατζησαντωνίου

ΕΚΑΒΗ Τζένη Παπανοπούλου

ΤΑΛΘΥΒΙΟΣ Παντελής Παπαδόπουλος

ΚΑΣΣΑΝΔΡΑ Κάτια Γέρου

ΑΝΔΡΟΜΑΧΗ Ρένη Πιττακή

ΜΕΝΕΛΑΟΣ Περικλής Καρακωνσταντόγλου

ΕΛΕΝΗ Μαρία Πρωτόπαπα

ΧΟΡΟΣ-ΚΟΡΥΦΑΙΕΣ

Μαρία Καλίντου

Κέλλυ Σαρατσοπούλου

Μαρία Ζωΐδου

Αθανασία Καραγιαννοπούλου

Ιωάννα Μαλακάτε

Στέλλα Νικολοθανάση

Γιόλα Χατζή

Τρις Χατζησαντωνίου

ΧΟΡΟΣ

Γεωργία Μαυρογεώργη

Ελευθερία Νικολιάδη

Ειρήνη Δουλγεράκη

Μαρία Ευαγγελινέλλη

Γιώτα Θεολογίδου

Λένα Κιτσοπούλου

Ευγενία Κανταράτου

Διώνη Κουρτάκη

Γεωργία Πασιπράκη

Μαρία Συριανού

ΠΛΑΓΙΑΥΛΟΣ

Φίλιππος Τσαλαχούρης

ΘΕΑΤΡΟ ΤΕΧΝΗΣ - ΚΑΡΟΛΟΣ ΚΟΥΝ

"ΤΡΩΑΔΙΤΙΣΣΕΣ" του ΕΥΡΙΠΙΔΗ

30-31 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ 9.00 μ.μ.

...Οι Τρωαδίτισσες

Δεν υπάρχει αμφιγυία θεαματικότητα ότι οι Τρωαδείς είναι τραγική ενότητα, αυτό είχε το κείμενο της όγης, και καμιά αντίληψη ότι θα μας κάνει να το κρίνουμε περισσότερο αλλά προκειμένου να κρίνουμε, πρέπει να δούμε πού έχουμε την ενότητα. Για να προσλάβει σ' αυτή την έννοια, πρέπει πρώτα να διαβάσουμε ότι το έργο είναι μοναδικό στο μεταγενέστερο δράμα κατά το ότι αποτελεί μέρος μιας γνήσιας τριλογίας. Το πρώτο έργο, ο Αλκιβιάδης έχει να κάνει με τον Πάρις. Οι γονείς του, προσδοκώμενοι ότι το παιδί θα γινόταν η καταστροφή της πατρίδας του αν αδιαφορούσε, διατάζουν να το σκοτώσουν, όπως διατάζουν ο Λάος και η Ισμήνη και ο Πάρις, αδελφάκι. Ξέρουμε την υποδοχή, το τι ο Ευριπίδης είχε βάλει μέσα σ' αυτήν, ότι το ξέρουμε. Ο σκοπός του δεύτερου έργου, τον Παλαμήδη είναι σαφής. Έχει να κάνει με το δικαστικό φόνου του Παλαμήδη από τους Έλληνες αργηρούς του μπροστά στην Τροία για πράξη δολοφονίας που ο Ναυίλιος, πατέρας του, σκότωσε να την εκδικηθεί από τον αδελφό του, όπως το ελληνικό έθνος να κολοφονήσει στην Ειδοία καθώς αρνήθηκε να την ποινή. Σ' αυτό το δύο έργα η τραγωδία δύο εθνών αρχίζει, στο τρίτο συμπληρώνεται.

Στον πρόλογο που τον μεταφέρνει η Αθήνη και Πρωτόδικη, αναγγέλλεται η κατάληξη της Τροίας, και η Αθήνη ζητάει από τον Πρωτόδικη να καταστρέψει τον Ελληνικό στόλο καθώς θα επιστρέφει στην πατρίδα, αυτή υπήρξε ο πρόλογός τους, αλλά η ύβρις τους σπένει και στην Κροσσίδα και στο κρύθ της Τροίας, την έκανε, κληρό τους. Μια αναφορά στις αιτίες της Ειδοίας μας θυμίζει τον Παλαμήδη και το δικό αναστατικό αφήρημα της αλήθειας στη σωραμένη Ειδοία σ' αυτή προστίθεται σύντομα ένας γράφει από αμύλητες Τρωαδίτισσες που περιμένουν τα πλοία να αφανιστούν τους.

Η δράση που ακολουθεί συνίσταται σε τέσσερις σκηνές. Ο Τολμίδης, ο Κήρυκος, έρχεται για την Κροσσίδα, την παρθενότητα που την πάρει ο Αγαμέμνων καθώς η Ανδρομάχη με το βρέφος της, τον Αστυνόο μεταφέρουν στα ελληνικά πλοία. Ο Τολμίδης έρχεται πάλι για να αναγγέλει το δόγμα για τη δολοφονία του παιδιού, ο Μενέλαος έρχεται για να αιτείται την Ελένη για εκτίληση, και μια οργανωμένη αύξηση στήματα πλοία στην Ελένη και στην Ειδοία όπου ο Μενέλαος, σαν δικηγόρος, αποδεικνύει την Ελένη πλάτ, ο Τολμίδης επιστρέφει με το πλοίο του Αστυνόου για να το δώσει στην Ειδοία για ταφή, για να αναγγέλει την ηρωότητα της Τροίας, και για να οδηγεί τις αμύλητες στο πλοίο. Παραπομπή της προστίθεται σ' αυτόν τον κατάλογο των συμφορών η μορφή της Πάριδος, η αλληλεγγύη στην Ελένη που αποκαλύπτει για την Ειδοία, η δολοφονία απαγόρευσης της Ανδρομάχης, προοί και οι φροντίδες για την ταφή και παιδί της, και η τραγωδία την του Κροσσίου. Τα κείμενα, όπως από τη σκηνή της Ελένης, έχει σχεδιάσει ώστε να είναι όσο γίνεται πιο μελωδική, και κοινά από τα περιστασιακά κομμάτια ανά τη σκηνή της Ειδοίας δεν εξετάζονται περισσότερο ως προς το αποτέλεσμα του για τους Τρωαδείς, λόγω απάντησης δεν επιβάλλεται, και οι ελλείψεις της ελληνικής όψης. Στον γυναικόκοσμικό χαρακτήρα των Ελλήνων αλληλεγγύη, απόλυτα διασώζεται και για να μας αποδεικνύει να ενδοσυνάδεται για το κέντρο τους, γεννητικότητα συνεχώς ο Κήρυκος και οι άλλες γύρω ο Οδυσσεύς όπως στην Ειδοία επισημαίνει σαν μια σειρά από τηλεγραφία...

Και η τραγωδία, το θέμα του δικαστικού απόδοσης του ανθρώπου, αν και μπορεί να είναι απίστευτα προσηφάνη, δεν είναι τραγωδία, αλλά διαβάσαμε τη γενική διαδρομή της τριλογίας, και υπάρχει και ο δικαστικός πρόλογος. Οι Έλληνες θαρρούνται με δικαστική κοσμή για άλλες αλληλεγγύη, η απειλή τους να γίνει πόνος τους, αυτό καθιστά σαφές με τις παραπομπές μεθυστικής τους, τα πλοία πάλι στη σκηνή. Έρχεται πάλι μια γνήσια όψη ότι ακόμα από εκείνη του Αγαμέμνονα. Οι Έλληνες είναι αποδοκμασμένοι ελλείψεις, και πόνο να ελπίσονται, το λογαριασμό μερικές στο μάτι μας, και πόνο πιο τραγικά επιβλή αυτό γίνεται πόνο σπρώχνει. Ο σωρός από μεθυστικούς και σπύρις παθητικός αν θέλουμε μόνο τους Τρωαδείς, είναι αναστατικό, και τραγικός αν θέλουμε μόνο Έλληνες, και τη ότι ο Ευριπίδης γράφει τον διαρκώς από αναστατικό και αναστατικό εντυπωσιακό πρόλογο του, είναι για να ελπίσονται το ότι είναι θα πάρουμε αυτή την όψη. Οι Έλληνες είναι η αλληλεγγύη τραγικός γάμος και τραγικός παράδεισος οι Τρωαδείς το αλληλεγγύη θέμα.

ΗΔΕ ΚΙΠΟ
«ΑΡΧΑΙΑ ΕΜΜΕΛΙΣΗ ΤΡΑΓΩΔΙΑ»
Μετάφραση Α. Ζενόνας
Ειδοίας Δ.Π. Παράδοση, Αθήνα 1968



Οι συντελεστές

Μετάφραση Θανάσης Βαλτινός

Σκηνοθεσία Γιώργος Λαζάνης

Σκηνικά-καταύμια Κυριάκος Κατζουράκης

Μουσική Νίκος Κυπουργός

Βοηθοί σκηνοθέτη Παντελής Παπαδόπουλος

Κωστής Καπελώνης

Βοηθός Σκηνογράφος Χρύσα Βουδούρογλου

Φωτισμοί Κωστής Καπελώνης

KAROLINE KOTIN



"Καράβι απόψε το φιλί"



Ο Μανώλης Λιδάκης και η Ελένη Τσαλιγοπούλου είναι ήδη γνωστοί στο πλατό κοινό για τις εξαιρετικές ερμηνείες τους, την αυθεντικότητά τους, το ήθος τους και την προσφορά τους στο ελληνικό τραγούδι.

Οι δύο νέοι ερμηνευτές, φέτος το καλοκαίρι, θα βρεθούν μαζί, σε μια συναυλία, για να προεφέρουν στο κοινό την ευκαιρία να γευτεί την μοναδική ερμηνευτική τους προσφορά και να περάσει μαζί τους μια απειρόλογη και μαγευτική βραδιά.

ΣΥΝΑΥΛΙΑ ΜΑΝΩΛΗ ΛΙΔΑΚΗ

Συμμετέχει η Ελένη Τσαλιγοπούλου

ΤΕΤΑΡΤΗ 1 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 9.00 μ.μ.

Είναι ένας δίσκος που φτιάχτηκε από καθαρό μεράκι και αγάπη για το ελληνικό τραγούδι. Οι συντελεστές του θέλησαν να προσφέρουν στον εαυτό τους και στο κοινό ένα δίσκο-όραση -σε μια εποχή που το λαϊκό τραγούδι ψάχνει να σωθεί από την κακοποίηση και την αλλοίωση των χαρακτηριστικών του.

Ο Μανώλης Λιδάκης, σε αυτό το δίσκο δείχνει πλέον ξεκάθαρα και το εύρος των δυνατοτήτων της ερμηνείας του, αλλά και το βάθος της καλλιτεχνικής του αναζήτησης. Στέκεται όξια, με μεγάλο σεβασμό πλάι σε ονόματα που έχουν γίνει μυθικά: Τσιτσάνης, Μπαγιαντέρας, Παπαϊωάννου, Μπίνης, Ευτ. Παπαγιαννοπούλου.... Και δείχνει με τους σύγχρονους του δημιουργούς: Γ. Γκρους, Δ. Χριστοδούλου, Ηλ. Κατσούλη πως το αυθεντικό, σε κάθε εποχή αποδεικνύει τη διαχρονικότητα του.

Το "Καράβι απόψε το φιλί" είναι ένας δίσκος που δε χρειάζεται να αναλυθεί για να πείσει, δε χρειάζεται συστάσεις. Φτιάχτηκε για να τραγουδηθεί, να συγκινήσει, να λυτρώσει και να μας γίνει απαραίτητος.



"Απόψε θέλω να ζωντανέψω

μια ελπίδα τσασκισμένη

Απόψε θα' ρθω να σε αγγίξω

για να βρω το λυτρωμό..."



Γιατί κλαίνε τα μαύρα σου μάτια

μάτια παλάτια

του πόδου κομμάτια

χωρίς τελειωμό

και μαστιγώνουν τον πόνο, τον φθόνο

το άπειρο...

Και ζωγραφίζουν, ζωή της ζωής μου,

τραγούδι γλυκό...

Την ενορχήστρωση έκανε ο Θύμιος

Παπαδόπουλος. Στο τραγούδι "Χωρίς

Τίτλο" σόλο πιάνο παίζει ο διεθνούς

φήμης πιανίστας Β. Τσαμπρόπουλος.

Φανερώστε τον καλύτερο γυναικείο εαυτό σας!

Περιποιηθείτε το σώμα και το πρόσωπό σας.

Ασχοληθείτε με τον εαυτό σας. Ανακαλύψτε μαζί μας και φανερώστε τις πιο όμορφες πλευρές του.

Η γυναίκα του σήμερα είναι όμορφη όταν νοιώθει όμορφα...

Κερδίστε αυτή την αίσθηση μαζί μας.

Η πείρα, η γνώση, ο σύγχρονος εξοπλισμός, προσφέρουν με πληρότητα και ευθύνη όλες τις εργασίες περιποίησης προσώπου και σώματος:

- ✓ Καθαρισμός προσώπου - Θεραπείες ακμής, ρυτίδων
- ✓ Φυτικό peeling
- ✓ Αδυνάτισμα
- ✓ Γυμναστική
- ✓ Αποτρίχωση (κερί)
- ✓ Ηλεκτρική αποτρίχωση
- ✓ Θεραπείες κυτταρίτιδας, χαλάρωσης
- ✓ Μακιγιάζ

εργαστήριο αισθητικής
ΕΛ. ΒΑΣΙΛΟΠΟΥΛΟΥ-ΜΑΤΙΝΑΣ ΓΡΑΔΟΥ
Φορμίωνος 134, Βύρωνα, Τηλ. 7521928





παιδικός
σταθμός
αντιαυταρχικό
νηπιαγωγείο

Η ΠΑΙΔΙΚΗ
ΓΣΝΙΑ

ΠΡΑΞΙΤΕΛΟΥΣ 8 ΑΛΣΟΣ ΠΑΓΚΡΑΤΙΟΥ ΤΗΛ.: 7019107-7019121



ΔΗ.ΠΕ.ΘΕ. ΛΑΡΙΣΑΣ

"ΗΛΕΚΤΡΑ" του ΕΥΡΙΠΙΔΗ

2.3 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 9.00 μ.μ.

ΔΙΑΝΟΜΗ

ΓΕΩΡΓΟΣ	ΓΙΑΝΝΗΣ ΘΩΜΑΣ	<u>ΧΟΡΟΣ ΓΥΝΑΙΚΩΝ-ΚΟΡΥΦΑΙΕΣ</u> (Με αλφαβητική σειρά)
ΗΛΕΚΤΡΑ	ΛΥΔΙΑ ΚΟΝΙΟΡΔΟΥ	ΑΝΘΟΥΛΑ ΚΑΛΑΚΗ
ΟΡΕΣΤΗΣ	ΔΗΜΗΤΡΑΣ ΔΑΚΤΥΛΑΣ	ΚΑΙΤΗ ΜΑΝΩΛΙΔΑΚΗ
ΠΥΛΑΔΗΣ	ΜΑΚΗΣ ΔΕΣΤΟΥΝΗΣ	ΑΛΕΞΙΑΝΔΡΑ ΠΑΝΤΕΛΑΚΗ
ΠΑΙΔΑΓΩΓΟΣ	ΒΑΣΙΛΗΣ ΚΟΛΟΒΟΣ	ΚΛΗΜΕΝΤΙΑ ΠΙΕΡΡΑΚΟΥ
ΑΓΓΕΛΙΑΦΟΡΟΣ	ΝΙΚΟΣ ΑΡΒΑΝΙΤΗΣ	ΤΖΕΝΗ ΣΚΑΡΛΑΤΟΥ
ΑΚΟΛΟΥΘΟΣ	ΧΡΗΣΤΟΣ ΝΙΝΗΣ	ΛΟΥΚΙΑ ΣΤΕΡΓΙΟΥ
ΚΛΥΤΑΙΜΝΗΣΤΡΑ	ΚΛΗΜΕΝΤΙΑ ΠΙΕΡΡΑΚΟΥ	ΝΑΤΑΛΙΑ ΣΤΕΦΑΝΟΥ
ΚΑΣΤΟΡΑΣ	ΧΡΗΣΤΟΣ ΝΙΝΗΣ	ΕΛΕΝΗ ΦΙΛΙΠΠΑ
		ΕΥΓΕΝΙΑ ΑΠΟΣΤΟΛΟΥ
		ΗΛΕΚΤΡΑ ΓΕΝΝΑΤΑ
		ΜΑΡΙΑ ΚΑΠΕΛΑ
		ΕΛΕΝΑ ΦΡΑΓΚΟΥΛΗ



Οι συντελεστές

Μετάφραση Χρήστος Σαμουηλίδης

Σκηνοθεσία Κώστας Τσιάνος

Σκηνικά-κοστούμια Γιώργος Ζιάκας

Μουσική Νίκος Ξυδάκης

Χορογραφία Κώστας Τσιάνος

Φωτισμοί Αλέκος Γιάνναρος

ΔΙΑΝΟΜΗ

ΑΝΤΙΓΟΝΗ	ΒΑΓΓΕΛΙΩ ΑΝΔΡΕΑΔΑΚΗ ΡΑΝΙΑ ΣΧΙΖΑ
ΙΣΜΗΝΗ	ΚΕΡΑΣΙΑ ΣΑΜΑΡΑ
ΧΟΡΟΣ	ΟΛΟΙ ΟΙ ΗΘΟΠΟΙΟΙ
ΚΡΕΟΝΤΑΣ	ΓΕΡΑΣΙΜΟΣ ΜΙΧΕΛΗΣ
ΦΥΛΑΚΑΣ	ΤΑΞΙΑΡΧΗΣ ΧΑΝΟΣ
ΑΙΜΟΝΑΣ	ΝΙΚΟΣ ΖΟΡΜΠΑΣ
ΤΕΙΡΕΣΙΑΣ	ΘΑΝΑΣΗΣ ΕΥΘΥΜΙΑΔΗΣ
ΠΑΙΔΙ	ΔΕΣΠΟΙΝΑ ΓΚΑΤΖΙΟΥ
ΑΓΓΕΛΟΣ	ΜΑΡΑ ΜΠΑΡΟΛΑ
ΕΥΡΙΔΙΚΗ	ΔΕΣΠΟΙΝΑ ΓΚΑΤΖΙΟΥ
ΕΞΑΓΓΕΛΟΣ	ΒΑΓΓΕΛΙΩ ΑΝΔΡΕΑΔΑΚΗ ΡΑΝΙΑ ΣΧΙΖΑ

ΝΕΑ ΣΚΗΝΗ - ΛΕΥΤΕΡΗ ΒΟΓΙΑΤΖΗ

"ΑΝΤΙΓΟΝΗ" του ΣΟΦΟΚΛΗ

6.7 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 9.00 μ.μ.

...Η Νέα Σκηνή

...Η ίδια εξόχλου δεκαετής πορεία, έτσι καθώς συγκεκριμενοποιείται με τη μορφή μιας σειράς παραστάσεων, από τις οποίες αναδύεται δυναμικά η περίπτωση του Λευτέρη Βογιατζή ηθοποιού, σκηνοθέτη και εμφυλωτή του σχήματος, έχει αποκτήσει ξεχωριστό βάρος. Καθιερωμένη πλέον, έχει καταλάβει μια προνομιακή θέση στην πραγματικότητα του σύγχρονου ελληνικού θεάτρου. Χάρη ασφαλώς στην αλυσίδα των σκηνικών επιτευγμάτων-παραστάσεων με υψηλές προδιαγραφές, αξιοσημείωτη ποιότητα, υφολογική τελείωση, κυρίως όμως χάρη στη φύση και το ρόλο των θεατρικών διαθημάτων με τα οποία συνδέεται το παραστασιακό κομμάτι.

Μια ποιητική του χώρου έχει καλλιεργηθεί στο θεατρικό της οδού Κυκλάδων-θέατρο ταύτης με περιορισμένες σκηνικές δυνατότητες: όπου σκηνογράφοι, όπως ο Δαμιανός Ζαρίφης, η Θάλεια Ιατροπούλου, η Λίλη Κεντάκα, ο Αθανάσιος Σουτυούνης και ο Αλέκος Λεβίδης έχουν πλάσει μοναδικούς "τόπους" για παραστάσεις οι οποίες δεν στηρίζονται απλώς στο εσωτερικό κάποιου σκηνογραφικού ή σκηνογραφημένου ταμπλό, ούτε υποβάλλουν ένα κλίμα με τη συνδρομή μιας λειτουργικής σκηνογραφικής λύσης. Εδώ η σκηνοθεσία ζητάει από το χώρο αλυσίδα και περισσότερο να συμμετάσχει στη δραματολογία της παράστασης. Να ζυμωθεί με την ομιλία, τις φωνές, τη χειρονομία, έτσι ώστε ποιητικός λόγος και ποίηση της σκηνής να γίνουν ένα...

...Ο ρεαλισμός, τέλος, της Αντιγόνης ήταν ρεαλισμός ενός *Lebensstück*, έργου διδοχής που αποκτάει ποιητική διάσταση στο εσωτερικό μιας υπερβατικής σκηνικής αισθητικής, ενός χώρου που κομίζει σε εικαστική προοπτική τον δυτικοευρωπαϊκό πολιτισμό.

Ελένη Βαροπούλου
(αποσπάσματα από το άρθρο
«10 χρόνια θέατρο της οδού Κυκλάδων
Η περίπτωση της δημιουργίας»)

Οι συντελεστές

Μετάφραση	Νίκος Παναγιωτόπουλος
Σκηνοθεσία	Λευτέρης Βογιατζής
Σκηνικά - Κοστούμια	Αλέκος Λεβίδης
Φωνητικά σχήματα	Σπύρος Σακκάς
Φωτισμοί	Ανδρέας Μπέλλης
Βοηθός σκηνοθέτη	Δέσποινα Γκάτζου
Μάσκες	Γιώργος Αγός
Εκμαγεία	Θανάσης Βοβόλης

Τις μάσκες ζωγράφησε ο Αλέκος Λεβίδης. Βοηθός του Σπύρου Σακκά στη διδασκαλία των φωνητικών σχημάτων ήταν η Χαρά Δημοπούλου. Την επιμέλεια κοστούμιών έκανε η Λίλη Τρουπάκη και το ράφιο η Λούλα Αλευρά. Τα σκεπάζοντα δουλεμένα στο ασήμι και επηρυσωμένα φιλοτέλεσε η Πιερρέτα Λορεντζάτου. Το σκάνιο, το μικρό ξφος και τη βακτηρία κατασκεύασε ο Κώστας Φωστήρης. Ηλεκτρολόγος της Νέας Σκηνής είναι ο Γιάννης Μαθιόπουλος. Ευχαριστούμε το φίλο σκηνογράφο Νίκο Παλίτη για την ανεκτίμητη συμβολή του στην πραγματοποίηση του σκηνικού. Τα φωνητικά σχήματα είναι βασισμένα πάνω σε φωνητικούς αυτοσχεδιασμούς και σε ένα παραδοσιακό τραγούδι της Γεωργίας. Στη ζωγραφική του σκηνικού συνεργάστηκαν ο Ιωάννης Μπαρετζόπουλος και ο Δημήτρης Χαλκιάδης. Η κατασκευή του σκηνικού έγινε από τον Θανάση Παγιέρα. Η κατασκευή της θύρας έγινε από τους Στάυρο Βαλασάκη και Τάκη Πετράκη.



Γεννήθηκε πριν 40 χρόνια στο ορεινό χωριό Βάστα Αρκαδίας, και όταν ήταν 7 χρονών, ήρθε στην Αθήνα.

Στα μέσα της Δεκάτης του '60, έφηβος, δείχνει συγκεκριμένη κλίση στη μουσική, αρχίζοντας να παίζει και να τραγουδά με συγκροτήματα rock της εποχής. Η αριστερή πολιτική κουλτούρα της οικογένειας, τον στρέφει στο έντονο ελληνικό τραγούδι και τις μπαούτ του '69, '70. Το 1971 στρατεύεται και υπηρετεί για μεγάλο χρονικό διάστημα στη Θεσσαλονίκη, όπου έχει τη δυνατότητα να τραγουδά ακι μπαούτ.

ΣΥΝΑΥΛΙΑ ΒΑΣΙΛΗ ΠΑΠΑΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ

Συμμετέχει ο Βασίλης Καζούλης

ΤΕΤΑΡΤΗ 8 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 9.00 μ.μ.



Το 1973 φεύγει από την Ελλάδα με σκοπό να συναντήσει τους απόδημους Έλληνες καλλιτέχνες. Εγκαθίσταται στη Γερμανία, όπου συμμετέχει στο αντιδικτατορικό κίνημα ενώ τραγουδά σε μογαρά και σε διεθνείς εκδηλώσεις. Καλοκαίρι του 1974 συναντά τον Θεόδωρο στο Παρίσι, ο οποίος του δείχνει μεγάλο ενδιαφέρον. Στο τέλος του καλοκαιριού του 1974 επιστρέφει στην Ελλάδα. Υπογράφει συμβόλαιο με την Μίνως, και γνωρίζεται με τον Μάνο Χατζη, που του αναθέτει να τραγουδήσει δύο

τραγούδια που είναι μεγάλης επιτυχίας, ο "Στρατώνης" και ο "Τρίτος Παγκόσμιος". Το καλοκαίρι του 1975 τραγουδά στο θέατρο Καρέζη Καζάνου τραγούδια από τον "Εχθρό Λόδο" του Θεόδωρου. Ηχογραφεί τις περιόδους είναι τα "Αιρετικά", "Της Εξορίας" και το 1977 συμμετέχει στη δισκογραφική δουλειά του Θάνου Μικρούτσικου με στίχους Καβάφια. Ακολουθούν οι δίσκοι "Αλ Ζοστάρ", το "Αρμένικα". Το 1977-78 είναι μια εποχή μετάβασης, νέες εμπειρίες και νέα ρεύματα έχουν κάνει την εμφάνισή τους. Το κλίμα αμφισβήτησης και διαπάσεων εκείνης της περιόδου τον διαπερνάει. Αρχίζει να διαφοροποιεί τον ήχο του, προσλαμβάνοντας από τις επιρροές του, του 1968 και τις πιο σύγχρονες, που προσέγγιζαν την κατεύθυνση Σαββόπουλου. Είναι στα τέλη του 1978 ηχογραφεί το υμνισμό άλμπουμ "Β. Παπακωνσταντίνου", με 7 ηλεκτρικές μπαλάντες του πρώτου Α. Βασιδή και μερικές ακόμη διασκευές. Το 1981 κατασκευάζουν με τα χέρια τους στην κυριολεξία, στο Εξάρχεια το ιστορικό πλέον Αχ. Μαρία, μουσικό καρεθόστρο, αλλάζοντας χώρο και διάθεση. Το 1982 κυκλοφορεί το "Φεβάριο", που έφτασε τη ληξιαρχία ύδατος της ελληνικής δισκογραφίας. Το 1983 συμμετέχει ερμηνεύοντας 3 τραγούδια στα δίσκοι του Μάνου Χατζη, τους τον καλύτερο του, "Τα για μένα (ζωές)". Το 1984 ηχογραφεί την "Διάκριση", όπου αποκρυσταλλώνεται η προσωπική του διάθεση και ο ήχος, ηλεκτρική μπαλάντα με στοιχεία ροκ-ν-ρολ, ελληνική μελωδία, εκφραστική ερμηνεία και στιχουργήματα λυρικά και κοινωνικοπολιτικά. Η πρωτοτυπία είναι ότι ο δίσκος παρουσιάζεται, όχι στην Αθήνα, αλλά στην Θεσσαλονίκη, όπου εμφανίζεται στο θέατρο Πορτορά, το οποίο ενισχύεται -θέατρο σπάκεντρο- για έξι ολόκληρους μήνες, με πρωτοφανή επιτυχία, κάτι που κατέδειξε το μεγάλο φάσμα απραγματικότητάς του.

Τον Απρίλη του 1985 επιστρέφοντας στην Αθήνα πραγματοποιεί την πρώτη μεγάλη του συναυλία στο "Ερήςης και Φίλιος" μπροστά σε 16.000 θεατές σε μια απρόσμενη και ηχογραφητική οργάνωση που ξεπερνάει με σαφήνεια τα ελληνικά δεδομένα, και έδωσε προδιαγραφές για τις συναυλίες στην Ελλάδα. Το 1987, ο δίσκος "Καρεθόστρο", σε συνθέσεις Ασημου και δικές του, που παρουσιάζεται στην πιο μεγάλη του συναυλία στο γήπεδο του ΠΑΟ με 40.000 θεατές. Το χειμώνα εγκαθίσταται ένα νέο συναυλιακό χώρο, το κλαμπ "Κεντρο", με υπερσύγχρονες τεχνικές προδιαγραφές, στο οποίο εργάζεται για 3 περιόδους: '87, '88, '89, '90. Συμμετέχει στο δίσκο του Θάνου Μικρούτσικου το 1988, "Όλα από χέρι καμμένα". Την Άνοιξη του 1988 πεθαίνει ο Νικόλας Ασημος, κάτι που τον συγκλόνισε περισσότερο από κάθε άλλο γεγονός, τα τελευταία χρόνια. Το 1989 ο δίσκος "Καρεθόστρο" σε συνθέσεις δικές του και του Κ. Μεταμέρη είναι ένα νέο άλμπουμ που προκάλεσε αμφίδρομες κριτικές, από σκληρές ήχους, από πολιτικές, από λυρικές, περισσότερη καταστροφή στην τεχνική. Εμφανίζει στοιχεία περιθωριακότητας, στράτευσης, παρ' όλα αυτά με ανηθικό τρόπο διευκρινίζει την απραγματικότητα στις ομάδες της νεολογίας. Ο τελευταίος του δίσκος που μόλις κυκλοφόρησε, αποτελεί την απάντηση σε αρνητικές κριτικές. Είναι ο και' έφωτον συναυλιακός καλλιτέχνης φανταστικό αντιδραστικογραφικός, η απεικόνιστος από την άποψη ότι δεν έχει ερμηνείσει ότι θα επιθυμούσε.



Ο Βασίλης Καρέζης γεννήθηκε στη Ρόδο. Όλα του οι συγγενείς, είχαν σχέση με την μουσική. Ήρθε στην Αθήνα σε ηλικία 4 ετών. Στο γυμνάσιο αρχίζει να ασχολείται με την κιθάρα. Στα φοιτητικά του χρόνια δημιουργεί ένα συγκρότημα με φίλους όπου παίζει κιθάρα, τραγουδά και γράφει τα πρώτα του τραγούδια. Παράλληλα παρακολουθεί μαθήματα μουσικής. Με το συγκρότημα εμφανίζονται σε χορούς νεολογίας, φοιτητικούς χορούς και μπαράκια. Πάίζουν τα πτυχία του και πάλι φοιτητές για δύο χρόνια. Εκεί εξακολουθεί να γράφει τραγούδια. Όταν ασχολείται, ψάχνει για δουλειά. Ο Στρατώνης Σπανουδάκης άκουσε τα πρώτα του τραγούδια και τον ενθάρρυνε.

Στη συνέχεια του γνώρισε τον Άγγελο Σφακιανάκη, ο οποίος του έκανε την παραγωγή του πρώτου του δίσκου. Η πρώτη του δισκογραφική δουλειά είναι τα "Μπλε μαρά" από όπου γίνεται γνωστό τραγούδι όπως "ή Φωνή", "Τα τον Δημήτρη", "Το τελευταίο". Ακολουθούν τα "Τρίτο καπέλο". Ο καινούργιος του δίσκος είναι το "ΚΑΤΙ ΝΑ ΓΥΑΝΙΖΕΙ" όπου, όπως στους δύο προηγούμενους, έχει γράψει τους στίχους και την μουσική.

Ο Βασίλης Καρέζης μιλώντας γι' αυτή τη δουλειά μας λέει: "Πιστεύω ότι η μουσική μου έχει επιρροές από όλα αυτά που έχω ακούσει κατά καιρούς, από συγκεκριμένα από την ΡΟΚ της δεκαετίας του '60, από τους παλαιότερους τραγουδοποιούς, από το δημοτικό, το ρεμπέτικο και το έντεχνο ελληνικό τραγούδι. Ζούμε την εποχή των διασπάσεων, των καμπουριών, του εντυπωσιασμού. Χάσαμε τα απλά και αληθινά πράγματα, την ίδια μας την ταυτότητα. Προσποιούμε ολόκληρη είναι "μυαλωτέρη", όπως έτσι έδωσα τον τίτλο στο δίσκο αυτό που κρατάτε στα χέρια σας. Ήλπιζα να σας αρέσει."



ΝΙΚΟΣ ΖΙΩΓΑΛΑΣ

ΜΑΝΩΛΗΣ ΦΑΜΕΛΛΟΣ & ΠΟΔΗΛΑΤΕΣ

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 10 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 9.00 μ.μ.

Ο Νίκος Ζιώγας, ο Μανώλης Φάμελλος και οι Ποδηλάτες

Ο Νίκος Ζιώγας μετά από μία μονότονη πορεία που ξεκίνησε το 1972 με το συγκρότημα ΑΝΑΚΑΡΑ (κατά τη διάρκεια της οποίας συνεργάστηκε με σημαντικά ονόματα της ελληνικής μουσικής σκηνής, όπως τον Ηρακλή Τριανταφυλλίδη, τον Διονύση Σαββόπουλο, τους Σιγανόπουλο και τον Γιάννη Μαρκόπουλο) κυκλοφορεί τον πρώτο του προσωπικό δίσκο με τίτλο "Τζάμπο" το 1985. Ακολουθούν τα LP "Οη πως απόψε θα γίνει" (1987) και "Ζεστό αγάπης κύμα" (1990).

Με την τελευταία του δισκογραφική δουλειά "Σε μπαρ και καφενείο" (1992) στρέφεται αποφασιστικά προς μία νέα μορφή τραγουδοποιίας προσθέτοντας στο υλικό του στοιχεία από την δημοτική μας παράδοση. Άλλωστε, όπως μέλος των ΑΝΑΚΑΡΑ, είχε πρωτοεμφανιστεί στη δισκογραφία ερμηνεύοντας δημοτικά τραγούδια. Η αγάπη για την παραδοσιακή μουσική της χώρας μας σπάθηκε και η αφορμή της συνεργασίας του Νίκου Ζιώγα με τον Μανώλη Φάμελλο και τους Ποδηλάτες.



Το συγκρότημα δημιουργήθηκε το καλοκαίρι του 1991 από τον Μανώλη Φάμελλο και φοιτητές του τμήματος Μουσικών Σπουδών του Α.Π.Θ. Το υλικό που ετοιμάζε το τελευταίο χρόνο ο Μ. Φάμελλος επεξεργάστηκε και ενορχηστρώθηκε από την παρέα των Ποδηλατών. Την εποχή αυτή αρμάσσε και η ιδέα που αποτελεί και σήμερα - σχεδόν ενάμιση χρόνο μετά - το θάμελλο λίκνο της μουσικής των Ποδηλατών. Εν ολίγοις, η ιδέα αφορά την προσπάθεια συνδυασμού και εμπλουτισμού του ηλεκτρικού ήχου της παραδοσιακής ροκ εν ρολ μπάτας (ηλεκτρική κιθάρα, μπάσο, τύμπανο) με κατεξοχήν ακουστικά όργανα. Στην κατεύθυνση αυτή χρησιμοποιούνται όργανα όπως βιολί, ακορντεόν, μαντλίνα, τσέλο, πιάνο, όπως και διαφορά κρουστά.

Η πρώτη δισκογραφική δουλειά του Μανώλη Φάμελλου και των Ποδηλατών κυκλοφορεί αυτές τις μέρες εγκαυδόντας παράλληλα την παρουσία του Μίλου στην ελληνική δισκογραφία.

Σε μια μουσική παράσταση διάρκειας πλέον των δύομιση ωρών, ήρα από τις πρωτότυπες συνθέσεις των καλλιτεχνών, κρημνίζονται παράλληλα αρκετά δημοτικά τραγούδια διασκευασμένα και ενορχηστρωμένα εκ νέου από το συγκρότημα, δημιουργώντας ένα μουσικό ταξίδι-γέφυρα μεταξύ του χθες και του σήμερα.



ΣΥΝΑΥΛΙΑ ΧΑΡΗ & ΠΑΝΟΥ ΚΑΤΣΙΜΙΧΑ

ΣΑΒΒΑΤΟ 11 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 9.00 μ.μ.

...Ο Χάρης και ο Πάνος Κατσιμήχας

γεννήθηκαν και απούδασαν στην Αθήνα. Είναι δίδυμα και το 1974 μπήκαν μαζί στην Πάντοα. Αργότερα, την περίοδο '78-'79, ο Πάνος έκανε μεταπτυχιακό στη Γαλλία, ενώ από τα τέλη του '75 μέχρι το 1982 ζήσανε στο Δυτικό Βερολίνο παίζοντας ελληνική μουσική (λαϊκή, Θεοδωράκη, Χατζηδάκη, Σαββόπουλο κ.λπ.) σε παπις φοιλεαρικής μουσικής, γυρίζοντας στην Αθήνα, ο Χάρης ασχολήθηκε επαγγελματικά με τις μεταφράσεις ξένων βιβλίων.

Τραγούδια φτιάχνουν από το 1975 και σήκουν στη σχολή των τραγουδοποιών που γράφουν μουσική, στίχους και ερμηνεύουν οι ίδιοι τα τραγούδια τους.

Το 1977-'78, ο Πάνος έλαβε μέρος στην παράσταση "Αχαρνής" του Διονύση Σαββόπουλου. Το 1982 με το τραγούδι "Μια βραδυά στο λούκι" συμμετείχαν και βραβεύτηκαν στους αγώνες ελληνικού τραγουδιού στην Κέρκυρα, που οργάνωσε ο Μάνος Χατζηδάκης. Παράλληλα με τη δουλειά τους γράφουν τραγούδια για παιδιά και παιδικά παραμύθια στο ραδιόφωνο και την τηλεόραση.

Το 1983 εκδίδεται ένα παιδικό βιβλίο τους "Οι καλλικάντζαροι και η Αγέλαστη Πολιτεία", που έχουν ήδη μελοποιήσει και πρόκειται να κυκλοφορήσει σε δίσκο τον Δεκέμβριο του 1993.

Το 1985 κυκλοφόρησε ο δίσκος "Ζεστό Ποτό" σε παραγωγή Μανώλη Ρασούλη, που είχε αμέσως μεγάλη αποδοχή από τον κόσμο.

Το 1986 συνεργάζονται με τον Γιώργο Νταλάρα σε συναυλίες στην Ελλάδα και στο εξωτερικό.

Το καλοκαίρι του 1987 οργάνουν την Ελλάδα δίνοντας συναυλίες με μεγάλη επιτυχία και συγχρόνως κυκλοφορεί ο δεύτερος προσωπικός τους δίσκος με τον τίτλο "Όταν σου λέω πορτοκάλι να θυγαίνεις".

Το τέλος του 1988 ανοίγει το δρόμο για να καταγραφεί στα μουσικά ενδιαφέροντα του 1989 το "Απρίλη, Ψεύτη".

Ο Χάρης και ο Πάνος Κατσιμήχας στο "Απρίλη, Ψεύτη" σπρώχνουν τις προτάσεις τους και μουσικά και στιχουργικά και για άλλη μια φορά η ποιητική τους παρέμβαση στο χώρο του στίχου και οι βιωματικές παρεμβολές τους είναι υπέροχα αληθινές και χρήσιμες. Εκτός από τους πανέμορφους και γεμάτους ευαισθησία στίχους τους, είναι και σημαντικοί συνθέτες με χαρακτηριστικό χρώμα στη μουσική τους, που τους επιβάλλει σαν την καινούργια πρόταση στα μουσικά μας πράγματα.

Στις καλοκαιρινές συναυλίες του 1993, ο Χάρης και ο Πάνος Κατσιμήχας παρουσιάζουν τα τραγούδια του νέου τους δίσκου "Η μοναξιά του σχινοβάτη" που κυκλοφόρησε το 1992, καθώς και παλιότερες επιτυχίες τους.

Η μοναξιά του σχινοβάτη

Κάποιοι μαζεύονται για να χειροκροτήσουν το σχινοβάτη στο πετυχημένο νούμερο του, και κάποιοι με την κρυφή ελπίδα να τον δούνε να πέφτει. Έκείνος, απέναντος τον εαυτό του, αντέχει και το κοινό του.

Οι δοσοληψίες μιας όγδεις ιστορίας με ένα όμορφο παραμύθι και οι ανταλλαγές των ηρώων τους, είναι ένα από τα αγαπημένα "παχνίδια" του Χάρη και του Πάνου.

Οι "ζαβολιές" τους, είναι οι όμορφες, τρυφερές μελωδίες που ντύνουν τις αιματηρές ιστορίες τους. Σαν να τους δίνουν μία δεύτερη ευκαιρία ενώ στην οικία τις έχουν ήδη "τελειώσει". Και φτιάχνουν καινούργιες. Εισπράττουν ήχο, ξοδεύοντας ψυχή. Η ισοψμία του καλλιτέχνη.

ΔΙΑΝΟΜΗ

ΛΥΣΙΣΤΡΑΤΗ

ΔΟΥΛΑ ΤΗΣ

ΚΛΕΟΝΙΚΗ

ΜΥΡΙΝΗ

ΛΑΜΠΙΤΩ

ΒΟΙΩΤΗ

ΚΟΡΙΝΘΙΑ

ΠΡΟΒΟΥΛΟΣ

ΔΟΥΛΟΣ ΤΟΥ

Α' ΓΥΝΑΙΚΑ

Β' ΓΥΝΑΙΚΑ

Γ' ΓΥΝΑΙΚΑ

ΚΙΝΗΣΙΑΣ

ΠΑΙΔΙ ΚΙΝΗΣΙΑ

ΜΑΝΗΣ

ΠΡΕΣΒΕΙΣ ΣΠΑΡΤΗΣ

Θύμιος Καρακατσάνης

Παναγιώτης Μέντης

Κώστας Μακεδός

Πάνος Σκουρολιάκος

Ακίνδυνο Γίκας

Μαρίνος Δεσύλας

Παναγιώτης Παναγόπουλος

Θόδωρος Συριώτης

Λάζαρος Ανδριώτης

Γιώργος Πασιάκος

Παναγιώτης Σακελαρίου

Γιάννης Πολιτάκης

Θανάσης Θεολόγης

Αλεξάνδρα Καρακατσάνη

Παναγιώτης Λακιώτης

Δημήτρης Μαύρος

Ανδρέας Βαρούχας

Αμέλιος Χειλάκης

Παναγιώτης Μέντης

Ακίνδυνο Γίκας

Παναγιώτης Παναγόπουλος

ΧΟΡΟΣ ΓΥΝΑΙΚΩΝ

Παναγιώτης Μέντης

Ακίνδυνο Γίκας

Δημήτρης Κωνσταντίνου

Γιώργος Πασιάκος

Γιάννης Πολιτάκης

Παναγιώτης Σακελαρίου

Μαρίνος Δεσύλας

Παναγιώτης Παναγόπουλος

Νίκος Μπουρνιάς

Κώστας Μακεδός

ΧΟΡΟΣ ΑΝΔΡΩΝ

Λάζαρος Ανδριώτης

Ανδρέας Βαρούχας

Βασίλης Ρισβας

Παναγιώτης Λακιώτης

Αμέλιος Χειλάκης

Δημήτρης Μαύρος

Αλεξάνδρα Καρακατσάνη

Στέφανος Κάλιας



ΝΕΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΣΚΗΝΗ ΘΥΜΙΟΥ ΚΑΡΑΚΑΤΣΑΝΗ

"ΛΥΣΙΣΤΡΑΤΗ" του ΑΡΙΣΤΟΦΑΝΗ

12-13 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 9.00 μ.μ.

ΠΡΕΣΒΕΙΣ ΑΘΗΝΩΝ

Ανεβάζουμε την Λυσιστράτη του Αριστοφάνη, διότι δυστυχώς ο ιστορικός περίγυρος του έργου είναι όμοιος με την ταραγμένη εποχή μας.

Ο Αριστοφάνης κατηγορήθηκε σαν επικίνδυνος για τη χώρα, γιατί τόλμησε εν καιρώ πολέμου και την ώρα που η αντιπροσωπεία των Λακεδαιμονίων ήταν στην Αθήνα -για ειρηνευτικές συνομιλίες πιθανόν- και κατηγορήσε τον Κλέωνα. Τόλμησε και τον κατηγόρησε για το ότι οικειοποιήθηκε το δημόσιο χρήμα. Κάτι που και σήμερα συσυχώς συμβαίνει με τους διαχειριστές δημόσιων ταμείων και χρημάτων.

Ο Κλέων τότε έσυρε στα δικαστήρια τον Αριστοφάνη σαν κοινό προδότη της πόλης του. Ο Αριστοφάνης αδωώθηκε, αντικρούοντας την κατηγορία παρουσιάζοντας για νομικό του επιχείρημα ότι: Δεν έβλαψα την πόλη μου αλλά αντιθέτως την ωφέλησα γιατί οι Λακεδαίμονες με την καταγγελία μου για τον ανώτατο άρχοντα, διαπίστωσαν πως η δημοκρατία των Αθηναίων "Γερά κρατεί" αφού ένας πολίτης μπορεί και καταγγέλει τον άρχοντα της πόλης του για σφετεριστή των δημοσίων αγαθών.

Από κει και πέρα όμως ο Αριστοφάνης ήτανε υποχρεωμένος να γράψει "ΟΥΤΟΠΙΕΣ". Να ντύσει με ουτοπία τα δέματα του, να τα παρουσιάσει ως μη γενόμενα, για να μη συρθεί και πάλι σε δικαστικούς αγώνες, με απρόβλεπτη έκβαση.

Σ' αυτό το κλίμα γράφτηκε και η Λυσιστράτη, δηλαδή σαν μη γενόμενο ως συμβάν.



Οι συντελεστές

Μετάφραση Κ.Χ. Μύρης

Σκηνοθεσία Θύμιος Καρακατσάνης

Μουσική Γιάννης Μαρκόπουλος

Σκηνικά-Κοστούμια Απόστολος Βέττας

Χορογραφίες Δόνη Μιχαηλίδη

Βοηδός Σκηνοθέτη Παναγιώτης Μεντής

Βοηδός Σκηνογράφου Κατερίνα Καρακατσάνη

The background of the entire page is a photograph of a small, white, single-story building with a dark door and a small window, situated on a grassy hill. The sky above is filled with soft, white clouds. The overall tone is serene and natural.

Οι συντελεστές

Διασκευή Δημήτρης Εξαρχος
Σκηνοκαστούμια Μιχάλης Σδαύκος
Μουσική Αντώνης Ευλούρης (Μαραντώνης)
Φωτισμοί Γιάννης Μαθιόπουλος
Διδασκαλία χορών Γιώργος Καραζευαύνης

ΔΗ.ΠΕ.ΘΕ. ΚΡΗΤΗΣ

"ΠΑΤΟΥΧΑΣ" του Ι. ΚΟΝΔΥΛΑΚΗ

ΤΕΤΑΡΤΗ 15 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 9.00 μ.μ.

...Το Δημοτικό Περιφερειακό Θέατρο Κρήτης

ανεβάζει τον "ΠΑΤΟΥΧΑ". Το κλασικό και γνωστό πια σε όλους ομώνυμο μυθιστόρημα του Ιωάννη Κονδυλάκη αγαπήθηκε εξ' ίσου από το θεατρόφιλο κοινό καθώς από την πρώτη έκδοση του (1916) μέχρι σήμερα, διασκευάστηκε και παρουσιάστηκε στη θεατρική σκηνή τρεις φορές. Η πρώτη θεατρική διασκευή έγινε το 1931 από τον Άρη Χατζιδάκη και τον ίδιο χρόνο παίχτηκε στο Ηράκλειο από τον Θίασο Βασίλη Λογοθετίδη και Γεωργίας Βασιλειάδου. Διασκευάστηκε πάλι το 1960 από τον άγγελο Νικά και αμέσως ανέβηκε από τον Μάνο Κατράκη που η ερμηνεία του στον ομώνυμο ρόλο θεωρήθηκε σταθμός στην καριέρα του μεγάλου μας ηθοποιού, καθώς και στην ιστορία του Ελληνικού θεάτρου. Η τελευταία θεατρική διασκευή του "ΠΑΤΟΥΧΑ" έγινε από τον Γιώργο Χαραλαμπίδη, που ανέβασε το έργο στην Αθήνα και ηχοδόεψε με αυτή την παράσταση, σε διάφορες πόλεις της Ελλάδας.

Η μεγάλη επιτυχία του έργου σε όλα τα ανεβάσματα, καθώς και η αγάπη που έδειξε το θεατρόφιλο κοινό στην προσφώνη ιστορία του Πατούχα, έκαναν τα Διοικητικά Συμβούλια και την Καλλιτεχνική Επιτροπή του Δημοτικού Περιφερειακού Θεάτρου Κρήτης να επιλέξουν και να αποφασίσουν το τέταρτο κατά σειρά ανέβασμα του στη θεατρική σκηνή.

Το έργο ανεβαίνει σε μια καινούργια θεατρική διασκευή που επιμελήθηκε ο σκηνοθέτης της παράστασης Δημήτρης Ξεάρχος και που βασίστηκε τόσο στις δύο πρώτες και παλιότερες θεατρικές διασκευές, όσο και στα διαλογικά μέρη του μυθιστορήματος του Ιωάννη Κονδυλάκη.

Το Δημοτικό Περιφερειακό Θέατρο Κρήτης εξασφάλισε τη συνεργασία του Αντώνη Ξυλούρη ή Ψαρσώνη, που έχει γράψει τη μουσική και την αποδίδει ο ίδιος με τρεις μουσικούς, εμφανιζόμενος σε κάθε παράσταση του "Πατούχα".

ΔΙΑΝΟΜΗ

ο Λυράρης του χωριού
Νικόλης Σειτάκης ή Σειττονικόλης-πατέρας του Πατούχα
Μανόλης Σειτάκης, ο Πατούχας
Αστρόντομος-ένας κάτοικος του χωριού
Θωμάς-πατέρας της Πηγής
Γιαννάκης ο Σμυρνός-ο καφετζής του χωριού
Παπαδοσάββας-ένας κάτοικος του χωριού και κτίστης
Παπα-Γεώργιος-ο παπός του χωριού
Σπυριδελίνα-η κουτοεμπόλα του χωριού
Μουσταβοσάββας-εξάδελφος και κουμπάρος των Σειτάκηδων
Καλιώ Ζερβουδάκη ή Ζερβουδάνα ή αλογόμυγα-χήρα
Ρηνιώ Σειτάκη-μητέρα του Πατούχα
Γαρουφαλιά-γυναίκα του Μουσταβοσάββα
Πηγή-μία κόρη
Τερσερές ή Αναγνώστης ο Σιανός-ψάλλης
Μαρούλα ή Μαρούλι ή Μαργιτή-κόρη της χήρας
Στράτης-αδελφός της Πηγής
Μουντίρα Τσάβας-διοικητής
Σομπής-ένας Τούρκος νταής

Αντώνης Ξυλούρης
Βασίλης Γκούστης
Θανάσης Παγώνης
Μάνος Μάνιας
Νίκος Σκυλαβάκης
Στάθης Βούτος
Στέφανος Σαραφινάκης
Νίκος Νηούσης
Μέλινα Στοιήλη
Αντώνης Κουτσέλλης
Ρέα Χαλκιαδάκη
Ελπίδα Μητροπούλη
Αλεξάνδρα Παρασχαή
Κατερίνα Διδασκάλου
Σπύρος Χρήστου
Εμμανουέλα Αλεξίου
Μιχάλης Έλληνας
Νίκος Σκυλαβάκης
Μιχάλης Έλληνας

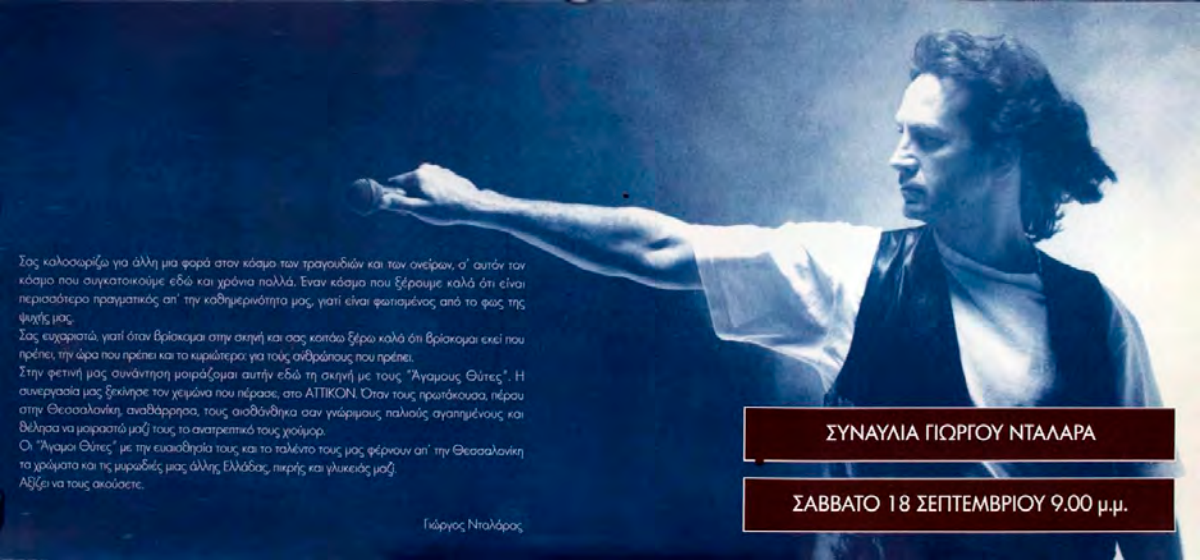
ΨΗΣΤΑΡΙΑ

ΜΕΣΟΛΟΓΓΙΟΥ 46, ΠΛΑΤΕΙΑ ΑΓ. ΛΑΖΑΡΟΥ - ΒΥΡΩΝΑΣ ΤΗΛ.: 7243361-7225846



ΡΟΖ ΠΑΝΘΗΡΑΣ
ΜΠΕΜΠΕ - ΠΑΙΔΙΚΑ
Ν. Ελβετίας 14 - Βύρωνας
Τηλ.: 7644876





Σας καλωσορίζω για άλλη μια φορά στον κόσμο των τραγουδιών και των ονείρων, σ' αυτόν τον κόσμο που συγκατοικούμε εδώ και χρόνια πολλά. Έναν κόσμο που ξέρουμε καλά ότι είναι περισσότερο πραγματικός απ' την καθημερινότητα μας, γιατί είναι φωτισμένος από το φως της ψυχής μας.

Σας ευχαριστώ, γιατί όταν βρίσκομαι στην σκηνή και σας κοιτάω ξέρω καλά ότι βρίσκομαι εκεί που πρέπει, την ώρα που πρέπει και το κυριότερο: για τούς ανθρώπους που πρέπει.

Στην φετινή μας συνάντηση μοιράζομαι αυτήν εδώ τη σκηνή με τους "Άγαμους Θύτες". Η συνεργασία μας ξεκίνησε τον χειμώνα που πέρασε, στο ΑΤΤΙΚΟΝ. Όταν τους πρωτάκουσα, πέρασα στην Θεσσαλονίκη, αναθάρρησα, τους αισθάνθηκα σαν γνώριμους παλιούς αγαπημένους και θέλησα να μοιραστώ μαζί τους το ανατρεπτικό τους χούμορ.

Οι "Άγαμοι Θύτες" με την ευαισθησία τους και το ταλέντο τους μας φέρνουν απ' την Θεσσαλονίκη τα χρώματα και τις μυρωδιές μιας άλλης Ελλάδας, πικρής και γλυκειάς μαζί.

Αξίζει να τους ακούσετε.

Γιώργος Νταλάρας

ΣΥΝΑΥΛΙΑ ΓΙΩΡΓΟΥ ΝΤΑΛΑΡΑ

ΣΑΒΒΑΤΟ 18 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 9.00 μ.μ.

...Τελικά,

υπάρχει μια υποψία ότι ο λόκος την έφαγε την κοκκινάκουφίτσα. Αυτό όμως έμεινε μεταξύ τους! Εμείς οι "απ' έξω", έπρεπε να μεγαλώσουμε με το παραμύθισμα ότι στο τέλος πάντα δικαιώνονται οι καλοί. Για να έχουμε αξίες. Για να περιμένουμε την εν ζωή στιγμή της κρίσης, οπότε θα βγάλουμε τη γλώσσα μας στους κακούς να σκόσουν απ' τη βίβλια τους, που έχουμε λιγότερα αμαρτωλή γλώσσα από τη δικιά τους.

Κάποιος πρωταγωνηστήσε αυτών τον δίσκο ως την "αξιοπρέπεια της ήττας". Πολύ σωστό. Μόνο που αξιοπρέπεια έχουν και οι νοκοικιές. Εντάξει λοιπόν, ξέρουμε να χάνουμε. Αυτό τι σημαίνει:

Ότι ορέσσουμε να χειροκροτήσουμε το νικητή. Όποτε να τον φτιάσουμε! Την αξιοπρέπεια μας την κρατάμε κρυφή ακριβώς όπως ο θεοσεβούμενος πατριάρχης την ερωμένη του. Μόνο που δεν είμαστε μονογαμικοί. Αν μας κοιτάσει αυτή θα βρούμε άλλες... αξιοπρέπειες.

Ο Γι. Μικροπόικος εδώ, "παλεύει" τις μελωδίες του και δεν τους χαρίζεται. Σ' αυτό το πάλεμα είναι μοναδικός από τα μέσα κλάσης της δεκαετίας του '70.

Ο Κώστας Τριπολίτης, με περιορισμένες στιχουργικές εφευρέσεις τα τελευταία χρόνια, αλλά όταν το επιχειρεί, ξέρει πολύ καλά ποιές λέξεις έχουν γίνει μαχίριμα με τα χρόνια και πού πρέπει να κόψουν.

Και ο Γιώργος Νταλάρας, πάντα κοντά στα μεγάλα τραγούδια. Ένας ξεναγός-βαδύς γνώστης που ηλαίτου του τραγουδιού μας που δημιουργεί μόνος του τα ακριβά ενδύματα στα οποία μας ξεναγεί χρόνια τώρα.

Οδυσσεύς Κωάντου

(Κείμενο για το δίσκο «Συγγνώμη για την άμυνα»)

Δισκογραφία

1968 Ο ΣΤΑΘΙΜΟΣ, 1969 ΝΤΑΛΑΡΑΣ, 1970 ΘΑΛΑΣΣΟΓΡΑΦΙΕΣ, 1970 ΝΑ ΤΑ ΉΤΕΙ ΤΟ '21, 1971 Ο ΝΤΑΛΑΡΑΣ ΤΡΑΓΟΥΔΑ ΚΑΛΔΑΡΑ, 1971 Ο ΜΕΤΟΙΚΟΣ, 1971 ΟΤΑΝ ΑΝΘΙΣΟΥΝ ΤΑ ΧΑΛΙΕΣ, 1972 ΜΙΚΡΑ ΑΣΙΑ, 1973 ΒΥΖΑΝΤΙΝΟΣ ΕΣΤΕΡΝΟΣ, 1973 ΗΛΙΟΣ ΚΟΡΙΤΣ, 1974 ΜΙΚΡΕΣ ΠΟΛΙΤΕΣ, 1974 18 ΜΑΝΟΤΡΑΓΟΥΔΑ, 1975 ΤΑ ΦΗΛΙΑ ΤΑ ΠΑΡΑΘΥΡΑ, 1976 ΤΑ ΤΡΑΓΟΥΔΙΑ ΜΑΣ, 1978 ΟΙ ΜΑΝΔΕΣ ΟΙ ΗΛΙΟΝ ΜΟΥ, 1979 ΣΕΡΠΑΝΙ ΣΤΟΝ ΚΟΣΜΟ, 1980 ΤΑ ΗΜΕΡΕΤΙΚΑ ΤΗΣ ΚΑΤΟΙΚΗΣ, 1981 ΡΑΝΤΑΡ, 1982 ΘΕΛΩ ΝΑ ΤΑ ΠΩ, 1982 Ο ΜΑΙΟΣ Ο ΗΛΙΑΤΟΡΑΣ, 1983 ΟΡΕΙΝΑΣ, 1984 Ο ΤΡΑΓΟΥΔΙΣΤΗΣ ΤΗΣ ΚΑΛΗΜΕΡΑ ΚΥΡΑΛΩΔΙΑ, 1985 ΙΕΡΟΠΟΤΑΣ, 1986 ΠΕΛΛΟΙ ΚΑΙ ΑΠΕΛΟΙ, 1987 ΙΑΤΙΝ, 1988 ΤΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΠΡΩΣΟΠΟ, 1988 ΑΞΙΟΝ ΕΣΤΙ, 1989 ΜΗ ΜΗΝΑΣ ΚΙΝΔΥΝΕΥΕΙ Η ΕΜΑΣ, 1989 ΜΙΣΣΑ ΓΙΟΡΙΑ, 1991 ΕΡΩΤΙΚΗ ΓΙΟΡΙΑ, 1991 ΤΑ ΚΑΤΑ ΜΑΥΡΩΝ



Οι συντελεστές

Άγαμοι Θύται: Ιεροκλής Μιχαηλίδης, Δημήτρης Σταράβος, Στάθης Παχίδης, Θόδωρος Αδερίδης, Χρήστος Μητρεντζής και η Ρούλα Μανισάνου. **Κείμενα:** Γιώργος Κλημίντος, Ιεροκλής Μιχαηλίδης, Θόδωρος Αδερίδης. **Σκηνοθεσία:** Ιεροκλής Μιχαηλίδης. **Κίνηση:** Ελένη Γκασσούκα. **Τα τραγούδια των Αγάμων Θυτών έγραψε** ο Στάθης Παχίδης. **Παίζουν οι μουσικοί:** Μάκης Μαυρόπουλος - μπουζούκι, Φίλιππος Τσεπερούλης - πνευστά, Δημήτρης Κωστόπουλος - keyboard, Χρήστος Ζέρβος - κιθάρες, ούτι, μπαλαλά, Τάκης Μπουρμας - μπάσο, Ανδρέας μουζάκης - drums, Αποστόλης Άνθιμος - κρουστά, Κώστας Γανωσέλλης - πιάνο, keyboard. **Ενορχηστρωτική επιμέλεια:** Γιώργος Νταλάρας-Κώστας Γανωσέλλης. **Ηχητική-φωτιστική κάλυψη:** Κώστας Κωνσταντινίδης-Alpha Sound. **Ηχοληψία:** Βαγγέλης Κουλούρης. **Σχεδίαση φωτισμών:** Mike Coorer. **Επιμέλεια-εκτέλεση σκηνικού:** Γιώργος Κυπραίος. **Οργάνωση-διεύθυνση παραγωγής:** Ανδρέας Καραχάλιος

Οι συντελεστές

Χορογραφία-Σκηνοθεσία Σοφία Σπυράτου

Μουσική Λάμπρος Λιάβας

Κοστούμια Νίκος Στεφάνου

ΧΟΡΟΘΕΑΤΡΟ "ΡΟΕΣ"

20 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 9.00 μ.μ.

Διανομή

Αφηγητής Σπύρος Βλάχος
Παιδί Γαβριέλα Ανυφαντάκη
3 πρόσωπα της μητέρας Βάσια Λιονάκη
Μαρουσώ Καραλέκα
Μαρία Ναυπλιώτου
Κυκλικός χορός Η ομάδα
Παιδικές αναμνήσεις Βάσια Λιονάκη
Μαρουσώ Καραλέκα
Μαρία Ναυπλιώτου
Γαβριέλα Ανυφαντάκη
Η Βόλτα Η ομάδα
Το παλγκόρι Η ομάδα
Απόψε την κιθάρα μου Γιώργος Μελογιαννίδης
Σπύρος Βλάχος
Δημήτρης Μαρέσκας
Λένα Γολεμάτη
Η μπάντα της κυριακής Γιώργος Μπακόλας
Πέτρος Γάλλας
Στρατής Πανουργιάς
Μάικ Τζάρμαν
Ανέτα Κορτοαριδίου

Γλυκειά Μαράτα
Η Τρίτη Μητέρα Μαρία Ναυπλιώτου
Ο πρώτος έρωτας
Η Δεύτερη Μητέρα Βάσια Λιονάκη, Γιώργος
Μελογιαννίδης
Γάμος το ζεϊμπέκικο της νύφης
Η Πρώτη Μητέρα Μαρουσώ Καραλέκα
Η μοναξιά της πρώτης νύχτας
Η Τρίτη Μητέρα Μαρία Ναυπλιώτου
Βόλτα Η ομάδα
Ας ερχόσουν για λίγο
Βάσια Λιονάκη, Γιώργος Μελογιαννίδης
Βόλτα Η ομάδα
Σόλο του αφηγητή Σπύρος Βλάχος
Οι τρεις μητέρες
Κυκλικός Χορός Η αποξένωση της μάννας
Μαρουσώ Καραλέκα, Η ομάδα
Η πορεία προς το θάνατο-Αποχαιρετισμός
Οι τρεις Μητέρες και Γαβριέλα Ανυφαντάκη
Η κηδεία Η ομάδα
Αγγελος Ειρήνη Μιντζα
Χορός Η ομάδα

...*Παρά θιν αλός*

Στη Χλόη, τη Μέμη, τη Χλόη

Ένας άνθρωπος κάθεται στο πλάι της θάλασσας.
Τα κύματα ξεβράζουν τις αναμνήσεις του.
Μια παιδική ηλικία απρηγόρητη από τον ηρώαρο χαμό της
μάννας που οι εικόνες της έρχονται και χάνονται με τα
κύματα.
Μια μάννα που προσπαθεί να τη γνωρίσει συμβέτοντας τα
τόσο διαφορετικά της πρόσωπα από τα θιάρματα της
παιδικής του ηλικίας από τις αφηγήσεις των άλλων από τις
αναμνήσεις μιας εποχής που αναβλύζει από παλιές
φωτογραφίες και γράμματα.
Το τραύμα της κηδείας της. Η μάννα Τρία διαφορετικά
πρόσωπα που ταυτίζονται. Πώς δέχτηκε άραγε τη γνώση
του θανάτου της. Εξήσε, χάρισε, ερωτεύτηκε; Ανοητώ μόν
αγνωστη μες τη θαμπάδα των αναμνήσεων.
Τα κύματα έρχονται και φεύγουν, τα σπαράγματα των
εικόνων συνδέονται μια συνέχεια, μια επανάληψη ρευστή
όσο και η θάλασσα "στου πολυτάραχου γιολού των άμμο".

* μετάφραση του παρά θιν αλός από Κοζανιζάκη-Κοκκινίδη



ΓΕΝΕΘΛΙΑ ΝΥΧΤΑ του ΜΕΛΩΔΙΑ FM•100

ΟΙΚΟΔΕΣΠΟΤΗΣ ο ΘΑΝΟΣ ΜΙΚΡΟΥΤΣΙΚΟΣ

ΤΕΤΑΡΤΗ 22 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 9.00 μ.μ.

ΔΥΟ ΧΡΟΝΙΑ ΜΕΛΩΔΙΑ

Ίσως πρόκειται για το μελωδικότερο κλάμα που ακούστηκε ποτέ από ένα παιδί δύο χρόνων στον ερτζιανό αέρα της Αθήνας. Με μια μεγάλη και πολύ ακριβή προίκα, χιλιάδες κεντήματα, στολίδια-σταλαχτίτες που έσταξαν με το πέρασμα των δεκαετιών μέσα στις ψυχές των δημιουργών και των αποδεκτών, των συλλειτουργών του ελληνικού τραγουδιού, η ΜΕΛΩΔΙΑ βγήκε στο σεργιάνι.

Αγαπά και αγαπιέται, φλερτάρει και φλερτάρεται, μελαγχολεί και σκέφεται, αισιοδοξεί, με λίγα λόγια ζει στην Αθήνα σήμερα.

Στις 4 Σεπτεμβρίου '93 τα δύο κεράκια της θα είναι ήδη παρελθόν (μαζί και η τούρτα). Λίγες μέρες αργότερα ανεβαίνει στο Θέατρο Μελίνα Μερκούρη του Βύρωνα για να γιορτάσει την εμπειρία της, τους φίλους, το ταξίδι, το τραγούδι.

Δίνει το χεράκι της στο Θάνο Μικρούτσικο -δικαιωματικά εφ' όσον ο εν λόγω καλοκάγαθος κύριος είναι ο μουσικός της ανάδοχος, ο νονός του μουσικού της σήματος- και στροβιλίζεται ανάμεσα σε πολλούς αγαπημένους καλλιτέχνες που θα βρεθούν στο χώρο για να της ευχηθούν.

Στο φινάλε στήνει το πάρτυ της, στους ήχους μιας μουσικής απόλαυσης απ' όλο τον κόσμο. Αν αναλογιστούμε την ηλικία της, προβλέπεται ξενύχτι εκτός ορίων...





NICOLAS

COIFFURE - ESTETICA

ΕΜΠΟΡΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ ΡΕΑ Ν. ΠΑΓΚΡΑΤΙ
ΧΡ. ΣΜΥΡΝΗΣ ΚΑΙ ΜΕΣΟΛΟΓΓΙΟΥ
ΠΛΑΤΕΙΑ ΔΕΛΗΟΛΑΝΗ ΤΗΛ 76.68.572

